

# 大富報

2013年(平成25年)  
3月17日 星期日  
第335期 每月2期

編集・発行 株式会社 大富 新闻热线 03-3547-3727 广告热线 03-3547-3728 定価200円(本体価格190円) 年間購読料4000円

● KDDI SUPER WORLD CARD

品牌 诚信

可从日本打往中国



是您联系亲朋好友的最佳选择

大幅时间延长 价格不变

可连续拨打 265分24秒

● 新大富充值电话卡

实惠 安心

追求价格 更求质量



(日本国内收费电话 家庭·携带·公用电话)

1 円/分

无起步价 24小时均一

购买热线 03-3547-3727

## 解读2013中国两会政府工作报告



本报编者按：3月5日上午9时，中国第十二届全国人民代表大会第一次会议在北京人民大会堂开幕。国务院总理温家宝代表本届政府作最后一次政府工作报告。CCTV大富频道采用日语同声传译实时播出方式，以中日双语，向日本各界观众全程直播了人大开幕式和温家宝总理政府工作报告，引起广泛关注和反响。2013年是中国全面贯彻落实中共十八

大确定的中国发展方针大计的开局之年，也是实施“十二五”规划承前启后的关键一年。而且本次十二届全国人大一次会议是换届会议，选举和决定新一届国家机构，选举产生十二届全国人大常委会委员长、副委员长、秘书长、委员，选举国家主席、副主席，决定国务院总理的人选，决定国务院副

总理、国务委员、各部部长、各委员会主任、中国人民银行行长、审计长、国务院秘书长的人选，选举中央军委主席，决定中央军委副主席、委员的人选，选举最高人民法院院长，选举最高人民检察院检察长，表决通过其他八个全国人大专门委员会组成人员的人选名单。因而，温家宝总理代表本

届政府的最后一次工作报告备受瞩目。这份报告约1.5万余字，回答国人和外界关注的问题。报告回顾了本届政府在过去五年所取得的成绩，也指出了问题和不足，确定了未来五年的政府工作重点和方向，与往年相比本次政府工作报告有不少新亮点，引起广泛关注和讨论。

◆100分钟：在100分钟的时间里，温总理做了任内最后一次政府工作报告。

◆28页：报告全文28页。

◆15000字：报告约15000字。比2012年减少了约4000字，比2008年减少了约10000字。

◆三个部分：报告分为三部分

○第一部分：过去五年回顾。

· GDP从26.6万亿增加到51.9万亿，跃升世界第二位；

· 公共财政收入从5.1万亿增加到11.7万亿；

· 累计新增城镇就业5870万人，城镇居民可支配收入和农村居民人均纯收入年均分别增长8.8%，9.9%；

· 粮食产量实现“九连增”。

○第二部分：今年经济社会发展的总体要求和主要预期目标和宏观经济政策。

○第三部分：对今年政府工作的建议。

◆十个关键数字

一、经济增长7.5%

解读：重在调结构。今年经济增长预期与去年相同。

纵比：2005年~2011年，这一目标曾连续为8%。

横比：这一增速在全球经济低迷下，依然是高速度。

### 数字解读《政府工作报告》

(速度调低说明中国经济将在调结构、重质量上下功夫)

二、物价3.5%

解读：警惕上涨冲动。物价涨幅控制在3.5%左右，今年通胀压力不可轻视。比去年4%的预期目标低，高于去年2.6%的实际执行数字。

(在经济下行压力下，去年物价运行低于预期，但年末岁初，物价又有抬头趋势。近期推动物价上涨的压力正在积聚，预计物价将进入回升周期。)

三、1.2万亿赤字

解读：改善民生预留空间。从绝对值看，赤字1.2万亿元创历史新高，但是，衡量财政风险的赤字率为2%左右，在近十年中处于中等略高水平。但依然在警戒线3%之内。

(增加赤字，主要是有助于发挥积极财政效力，向调结构、惠民生倾斜。)

四、900万人新增就业

解读：老目标背后有压力。城镇新增就业的人数和四年前相同，近几年就业完成形势均比较好。

(今年高校毕业生将达到700

万人，且在当前经济复杂多变状况下，就业难和招工难并存，完成高质量的就业并不容易。)

五、M2增长13%

解读：一个百分点落差有深意。相比去年增长14%的目标

### 中国驻日使馆举行“三八”妇女节招待会



3月8日晚，中国驻日本大使馆举行盛大招待会，庆祝“三八”国际妇女节。安倍晋三首相夫人安倍昭惠、少子化大臣森雅子等日本各界妇女代表、旅日华人华侨和中资机构妇女代表，驻日使馆临时代办韩志强、大使夫人汪婉参赞、使馆女外交官等出席了庆祝活动。大使夫人汪婉参赞在致辞中表示，中日战略互惠关系的发展和提升，离不开两国人民的相互理解和信任，希望中日两国的女性朋友们继续关心和支持中日友好事业，共同推动两国关系重回健康发展的正常轨道。下图为大富社长张丽玲(右)应邀出席并与大使夫人汪婉参赞亲切交谈。(本报记者)

M2今年有一个百分点的落差，是三年来的最低值。

注释：M2反应整个社会货币供应量与宏观调控有密切关系。

(更注重发挥稳健货币政策效果，今年货币政策既适当调整流动性，也显现谨慎指向，释放出控物价的信号。)

六、18亿亩

解读：一道坚持不变的耕地红线。此前在多个年份的政府工作报告中均有强调，今年再次重申，深意凸显。

(粮食虽然九连增，但依然处于紧平衡；城镇化快速发展，令土地供需矛盾更加突出。目前全国人均耕地仅为一亩多，形势不容乐观。)

七、养老金提升10%

解读：“九连涨”殊为不易。2005年至2012年，国家已连续八年提高企业退休人员养老金水平。累计月人均增加1201元，2012年月人均养老金达到1721元。

(惠民生政策，持之以恒格外难得，彰显政府以人为本的执政理念。)

八、30元

解读：人均基本公共卫生服务经费标准提高；小数据大民生。(下转第3版)

CCTV大富频道「中国中央电视台」·凤凰卫视频道「凤凰卫视」故乡的音、故乡的情……乡音、乡情 从您拨打大富服务热线开始：03-3547-3727

主演：童舒 隋俊波 王同辉 翟万臣 张铎 冉倩

CCTV大富频道中国语(配日语字幕) 情感大戏《家有公婆》温情奉献!

2013新春感动大戏 CCTV大富鼎力推出